# THE NEW CANADIAN

**AN INDEPENDENT ORGAN FOR CANADIANS OF JAPANESE ORIGIN**

VOL. 15 — NO. 2 | WEDNESDAY, JANUARY 9, 1952 | $6 Per Year — 10 c Per Copy


## passing thru

*By KEN ADACHI*

### Rarely Over-Awed

Small miracles are not in my department. Being somewhat of a cynic-type, I rarely place myself in the uncompromising position of becoming over-awed by anything veering from the mildly unusual.

Here I will explain that there are various methods with which to maintain an unruffled pose. One can grow a mustache to attain the illusion of maturity, one can affect an air of studied snobbishness or pseudo intellectualism, or one can even go about smoking a pipe. There are all kinds of extents to which a person can go in order to maintain this appearance of undisturbed composure and equanimity.

But if one is a cynic-type then there is no real need to go into affectations.

But my cynicism was severely given the test. In the end I was shattered, astounded and finally floored. I was never quite prepared for it although I had been told about it some time ago.

### Young And Gay

You see, I went to an Issei-sponsored dance on Saturday night.

To non-Torontonians who may not be aware of this, a group of Isseis have organized a dance club and hold practice sessions every week. And occasionally they erupt into holding a public dance. And thus it was here that I was treated to the awesome spectacle of watching Isseis dance and also experiencing the unimagined thrill of dancing with several Issei ladies.

When I was but a mere stripling and had to have somebody wipe my nose, I was told that dancing was a frivolous and immoral pastime destined only to wreak all kinds of hell on body and soul. Even when I grew up into the status of a boy, and girls suddenly became something more than playthings, the notion that dancing was hell still echoed in my impressionable ears.

I am still a mere boy although girls have definitely become dangerous and volatile stuff, especially when dancing with them.

Now at this stage, after evolving through a childhood when all these notions were being bandied about, I find that the older generation no longer opposes what they once looked down upon.

Instead, they have flouted conventions to the winds. And more power to them. Their hearts are still young and gay, and that perhaps, is the most important factor that separates real living from stagnation.

Now, having thrust off the time worn Victorian concept that dancing is something for the solely bird-brained, the Isseis in Toronto have gone into dancing — with a vengeance.

* * *

### Not Yet Recovered

I will say that an Issei dance, no matter how incredible it may seem to those who have not yet fully digested the impact of the thought, is a heck of lot more fun than a Nisei-sponsored dance.

Nisei dances, I find, fall into the stereotype of girls mincing about in corners or boys wandering aimlessly about in the stag-lines. All then go through the ritual of dancing as if they wished they were miles away doing something else. It is only the eternal biological attraction of girl-boy that keeps these Nisei dances in the black.

The Nisei dance is a serious business that requires full concentration of wit and body. The Issei dance, in comparison, is a humourous business.

But I still have not recovered from the sight of Issei men bouncing about with calm dignity with Issei women whose bodily charms have apparently seen better days. I still have not recovered from tripping about the floor and stepping all over the poor Issei woman's feet in the utter incredibility of dancing with her. I still have not recovered from watching these Isseis go through the intricacies of dances which I find are much too difficult for me such as the Lambeth walk, the French minuet, tango and other confusing examples.

But I loved it just the same.

---

LOS ANGELES — 800 babies were born in L. A. to parents of Japanese or part-Japanese ancestry during 1951, the Rafu Shimpo estimated.

# To Consider Immig. Question

### Sask. Girl Born On Jan. 1 Is First Report On Contest

The first "entry" in The New Canadian's 1952 stork derby is Brenda Joyce Matsue Sakata who was born at 1:05 a.m. on Jan. 1!

Weighing in at 4 lbs ½ oz., Brenda Joyce is the daughter of Mr. and Mrs. Roy Sakata of Swift Current, Saskatchewan, and was the first baby born at the Swift Current union hospital in 1952. Dr. W. G. Thurston was the physician in attendance.

The 1:05 a.m. mark set by the Saskatchewan girl looks hard to beat but the NC's deadline for "entries" is Saturday, Jan. 19, and the official winner will not be announced until that date.

If any infant has born before this time, announcements should be sent immediately to this office in order to be eligible for the award offered in the search for first-baby-of-the-year.

### Founded San. School For Blind in Japan

A missionary in Japan for 24 year, Rt. Rev. H. J. Hamilton, former Bishop of Mid-Japan, died last week at his home in Toronto.

Ordained 64 years ago, Bishop Hamilton first went to Japan in 1892. One of his first accomplishments during his long term in the East was the establishment of a mission school for the blind which was later copied by the Japanese government.

He also built the first tuberculosis sanatorium to be located in the mountains of Japan. Previously Japan had erected all their sanitaria at sea-level but noting the success of the new hospital, others followed suit.

Bishop Hamilton was 89.

## Harris Informs Nat. JCCA Policy To Be Formulated

The Canadian Government is at present giving consideration to the question of Japanese immigration to Canada, announced George Tanaka, Executive Secretary of the National JCCA which last week received a letter from Walter E. Harris, Minister of Citizenship and Immigration, who indicated that the JCCA would be informed as soon as government policy is formulated on Japanese immigration.

Several weeks ago, the National JCCA, in a follow-up of its work undertaken last July with the submission of a brief to the Minister of Citizenship and Immigration to Canada of persons of Japanese ancestry, brought this important matter again to the attention of the Minister in a letter which stated that many Japanese Canadian families are deeply concerned over the separation of family relatives having lived through a waiting period of several years for some favourable decision by the Government.

Besides the 15 specific cases of excluded Japanese persons dealt with in the National JCCA brief, two additional cases of excluded Japanese relatives were brought to the attention of the Minister which had supporting letters written by Caucasian Canadian employers of the Japanese Canadian sponsoring parties concerned.

In reply to the JCCA letters of submission on these two cases, one in which a 63-year-old Issei mother is debarred from rejoining her two Nisei daughters in Canada who are her only means of support, Mr. Harris stated the cases were being referred to the Immigration Branch for review.

Mr Tanaka stated that the work of gaining admission to Canada of the excluded relatives of Japanese Canadian families is of great concern to the National JCCA. Said Mr. Tanaka, "When we are faced with the deeply moving and human aspects of this problem, where individuals are concerned, together with the well-being and happiness of together with the question of matters of principle it is only fair and just that we should expect the Government to give favourable reconsideration of its present stringent immigration regulations."

## Japanese Judo Experts To Visit Toronto Jan. 23

The touring group of Japanese judo experts are expected to visit Ottawa, Montreal and Toronto this month, following an exhibition in New York on Jan. 18.

The group will arrive in Ottawa on Jan. 19 and will put on an exhibition on the following day at the Hull Armories in Hull, Quebec, when judo teams from Montreal, Ottawa and Toronto will compete in the national championship competitions.

Toronto judo lovers will get their chance to view the judo experts when they perform the Ukrainian Hall, 300 Bathurst St., on Wed., Jan. 23, starting from [illegible] p.m. Arranged by the Ontario Yudanshakai, the affair will include various demonstrations.

Admission is $1.00 per person, [illegible] the rental and [illegible] expenses of the group.

On [illegible] 24 at 8:30 [illegible] appear at the Maple Leaf Gardens.

[illegible] Kano, president of [illegible] of Japan, and [illegible] Kano, [illegible] of the judo [illegible] K[illegible] (Tokyo) and [illegible] [illegible] Tokyo [illegible] Kokusai [illegible] Tokyo [illegible] champion of Japan of 1951.

## ACROSS MY MIND . . .

**By Jack Nakamoto**

This is dedicated to a man who is about to die, because of the way he faces Death — that destroyer of life which plays no favorites with rich or poor — leaving us all helpless mortals.

A World War II veteran, mentioned in dispatches, Roy Collins had been abruptly cut short of going to Korea and fight again for freedom's cause, when he became ill at Fort Lewis, Washington, and was sent back to Ottawa for hospitalization.

Roy is in his deathbed, his right lung and adjacent areas affected with cancer far beyond the aid of today's medical science. However, in the vain hope of relieving his pain-wracked condition, deep therapy by X-Ray is administered to him regularly.

"I thought the old man was going to get me last night but I had him beat," Roy chuckled, shaking his index finger. The 'old man' was symbolical of death to Roy. One Saturday night he had felt as if all his energy had been drained off from him and his breath of life was then flickering away.

Roy admits that he hasn't been a religious man and that he prays every night — not so that his life may be spared but for God to do as He may see fit with him. "I've had my share of good times so I have no regrets except for the idea of leaving behind my wife and son." His two-year-old son, Peter has barely learned to gurgle out 'Mommy' and 'Daddy Roy'.

Roy's case is truly representative of [illegible] unknown cases — of all those unsung heroes in similar circumstances who bear their crosses without any fuss or cuss in the closing hours of their life. And, if it is Roy Collins' fate to pass on to the Great Beyond soon, may he find there eternal peace and all that is worthy of a person of such calibre.

# The New Canadian

*An Independent Japanese-English Organ.*
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI ........ Editor
TAKAICHI UMEZUKI ........ Japanese Section Editor
KEN MORI ........ Advertising

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa


## IDEALISM NEEDED

The year was launched last week with no appreciable sign of any lifting of the heavy gloom that hangs over the world in all its spheres of war and internal strife. Countries of the world are trying to avoid a third world catastrophe — by preparing for one and by creating new weapons of an all-embracing destruction, — certainly a negative type of philosophy.

We are inclined to become cowed by this type of thinking. We are often inclined to look at the world and its society with an outlook of pessimism. Neuroses and ulcers and other allied ills become end-results of our frantic, hurried and materialistic way of life.

Under such conditions, man tends to lead an animal type of existence, forgetting ideals and principles and thusly, the evolution of man is somewhat slowed down and allowed to become bogged in a mire of stagnation.

Hence idealism is important, not the fanciful day-dreams of an immature mind or emotion, but idealism that will pave the way for creation, for the bettering of society and a way of life, for the uplifting of mind and spirit.

Like eagles that soar far above the pettiness of man, let us also wing to a healthier mind and outlook. It is a solution for the world's evils. Let us be idealistic, at least, in this manner.

## GLIMMER OF HOPE

The National JCCA announced this week that Immigration Minister Walter E. Harris has assured the JCCA that a government policy in regard to Japanese immigration will be formulated. Since Mr. Harris has not stated when this policy will be drawn up, his reply should be taken with reservation. It can mean that the policy can be made tomorrow, next week, or months from now.

Mr. Harris's reply is his first since the JCCA presented its brief to him last July. It is the first glimmer of hope, however slight, that has been afforded those persons in question. It has been a long time coming.

Whether the policy will be favorable or not is another question. Surely it will give at least a little leeway to the present situation where there is no consideration given to Japanese immigration.

## RACISTS AT IT AGAIN

The racial supremacists are at it again. This time in the southern U.S. state of Florida.

To point out several of the recent instances: A Negro leader and his wife have been murdered, a Jewish synagogue and school has been dynamited, a Negro housing project has been bombed, a Catholic church has been the object of a bombing attempt.

This is a reign of terror compounded of racial and religious prejudice in a country that prides itself of its democratic [illegible]

[illegible]

[illegible] the U.S. [illegible] And such is [illegible] Florida.

# A Canadian Soldier Returns From Korea

By JACK NAKAMOTO

A battle-weary Canadian veteran of World War II who tended the sick and wounded in the front lines of Korean battleground became a casualty himself and was flown back to Canada recently.

He is Pte. Lambert Eggens of Ottawa, a member of the 25th Field Ambulance, who has been attached to the Second Battalion, Royal Canadian Regiment, as a medical assistant.

**Leaving Fort Lewis, Washington, last April after a few months of training there, Pte. Eggens was shipped from Seattle across to Pusan, Korea.**

The first impression he received of this seaport was the rank odour that seemed to hang heavily in the atmosphere. He attributed the stench to the fact that there was no system of sewers and that refuse had been cast about in city streets and in the waters of the harbour. In the countryside, the smell rose from human excreta which were used to fertilize rice fields.

Unlike World War II when it was customary for medical corps men to wear only red cross bands around the upper arm and carry first-aid kits, they now must arm themselves to the teeth in the present battleground with Sten automatic guns or standard .303 rifles—but no red cross armlets.

"There's a big difference in the way of fighting between the Korean war and the last World War," Pte. Eggens said. "In Korea a smaller strength of men usually moved on here and there, attacked and drew the enemy out of his dugout among the hills, much along the lines of guerilla warfare; whereas, in the last war, troops advanced battalion-strength almost shoulder to shoulder along a wide battle-front.

"The Chinese soldiers are fanatics who pull all sorts of tricks. They are well dug in and when they do come out, they come out suddenly and dash towards us in droves. So I always think of Korea as swarming with these soldiers and ants—yes, ants all over the place. The Chinese can retreat suddenly, too, for they're not as mechanized as our army, with all kinds of vehicles and guns. They only carry rifles with their rations of long, sausage-shaped bags of rice and dried fish-heads."

As a medical assistant, Pte. Eggens always moved up side by side with the infantrymen. In fact, he said that he was five yards away when the first two men of the B Company of the infantry unit were blown to bits by an enemy mortar shell. By virtue of the fact that he had been lying flat on the ground with his head down his life was spared.

He reminisced at this point about an enemy who later fired at him three times—each shot a near-miss. The bullets clipped off a bit of his hair as they whizzed over his head.

"I was so scared that my hair stood up stiff as a board," he smiled. The first two dead were left alone for the time being and Eggens made a dash for the wounded nearby and treated them first with sulfa drugs to prevent infection setting in. As soon as tourniquets, splints or bandages were quickly applied, the wounded were evacuated to the rear by stretcher bearers. And, if the injured were suffering from excruciating pain, one-quarter to one-half grain of morphine was administered to relieve it either by injection or as a pill to be taken by mouth.

Although the troops were allowed to fraternize with the South Korean civilians, the troops had nothing much to do with them because the civilians—the innocent victims of war—were often diseased or covered with lice. Since they are a rice-eating people, they were dubbed by the Canadian soldiers as 'rice-burners'.

**Lashed to the backs of Korean men were wooden frames in the shape of an inverted letter A, used to facilitate carrying enormous loads; by such means, the Koreans carried heavy loads and trudged up and through the trail of mountains ridges and reached the destination faster than an army jeep would normally go on winding roads near** the foothills.

"It was cute to see a Korean family—from a father to his tiny son—each bearing on his back an A-frame with his possessions," said Pte. Eggens.

"I think Canadian soldiers are most kind to children and they're well known for that," commented Eggens. He remembers once having a pathetic case where a seven-year-old Korean girl—an orphan—had been raped in the darkness by an unknown assailant.

The medical officer treated her and Eggens took charge of her until she was placed in an orphanage. The little girl cried and cried and said something in Korean, but Eggens could not understand her. He tried his best to comfort her by talking softly to her and giving her some candies, but to no avail.

B Company had a Korean boy who washed pots and pans, shined boots and carried out other menial work. He was paid 180,000 won a month, equivalent to about $30 in Canadian currency.

Water for drinking or washing was a great problem because rivers and lakes were often polluted with the result that the troops had to depend solely on sterilized water brought in by water-truck from the rear. Even at the front lines, the men were required to shave every morning, and a shower truck was provided for taking showers.

Not only did they have to maintain personal cleanliness for self-respect and self-discipline, but also to prevent contracting various diseases which had broken out in the wake of war.

"My quota of water averaged three pints daily for personal use," said Pte. Eggens. "Korea is so dirty and dusty that boys often complained of sore eyes. Last August it was so dusty and hot with a temperature sizzling at 106 to 108 degrees in the shade that even bathing in the Han River did little to cool them off."

Feeling that there could have been variety in recreation, Eggens said that a movie was shown every night back of the lines. And apart from the provisions of American C rations daily, every night a quart bottle of Japanese Asahi beer, a package of American cigarettes, and several chocolate bars were issued. He recalls that a Canadian brewery once donated three quarts of beer to each soldier.

"During the break from fighting, we had chicken almost twice a week," Pte. Eggens explained.

As the villages and towns had been demolished and the resi-

(Cont'd on Page 8)

# The Limit Is 200

Gone are the days of the Togo Barber Shops, the Osaka Dye Works and the Yamato Candy Stores. They've lost face and value as business names. Moreover JC's now are especially sensitive to Engoistic appelations.

There's nothing that we can see wrong with these business names except they're not particularly appropriate to the above kind of enterprises. If one were engaged in importing from Japan, owned a shop dealing in Japanese wares or ran a sukiyaki restaurant the Togos, the Fujis and the Mikados would be very fitting, but not with the common groceries or cleaners.

However, we don't see why more JC's don't use their surnames for their business titles, e.g. Yamada Studios. There's nothing wrong or unhappy about that. It has a great deal of commercial advantages.

Looking over the names of JC-owned business, they aren't too hot either. They're just run-off-the-mill or badly off-key. Names should fit the business or be pleasing to the ear e.g. Tip Top Tailors.

The one exception we know of Niseis using a very fitting name are the Nishimura brothers who call themselves Ava Gardeners. And before the war in Victoria there was the My Valet Cleaners.

The reason for those Togos, Yokohamas and the like were that things Japanese became very popular after the Russo-Japanese War, the Anglo-Japanese Alliance and the fact that the Imperial Navy protected the B.C. coast from prowling German U-boats in World War I.

Ironically therefore, it was a war that made these Japanese names blossom out and a war that wiped them out.

# 帰郷 大佛次郎

（第百九十二回）

## 霧夜

「何だ？」

と、とがめると、露に

「おやすくないわね」

と、女給はカウンターに身を乗り出すやうにして云つた。下品な、はしやいだ聲であつた。

「今の電話、彼女の所へかけたんでせう」

「うん、さうだ」

「前金よ」

「うむ」

「京都へなんか一緒に行つたのね。それは、おやすくないわよ」

一つ覺えらしく、繰り返して、

「今度は あたし連れて行つてよ。サーヴイスするわ」

「いくつだね、年は？」

「二十一」

と、笑つて答へてから

「ほんとは、十八。あたし早生れよ」

生のままウイスキーをあほつた後に、恭吾は階段を上つて道路に出て來た。まだかわいてゐたし、強い酔を求めてゐた。その少女を、ひつくるめて、生きてゐる人間の全部が、可哀想で可哀想でたまらないやうな心持が、胸の中にすさんでゐた。外國を放浪中、恭吾は人間はこれだけのもの、と何を見ても驚かぬやうに、評價を低く決めてにくむことも甘やかすこともしない習慣であつた、云はば傍聴者の冷静な立場を固く守つて來た男であつた。

## 人事消息

■婚約

▲ハミルトンの鶴本渉一氏夫妻長男茂君と同市の大川縫之助氏夫妻長女文代さんは藤野一基氏夫妻の世話で十二月二十五日大川氏宅で婚約した

■結婚

▲カムループスの西繁太郎氏夫妻息亨君と田邊平五郎氏息女節子さんはカムループス市カルノサチンプルで十二月廿六日ガダラーロ牧師の下に結婚式を舉げ式後カレドニアンホールで披露した

▲バーノンの杉山岩吉氏夫妻三男昭平君とウイニペッグの飯田千鶴夫人息女泰子さんは十二月廿二日ウイニペッグ市ノックス合同教會でドクター・マクラウド牧師司式結婚式を舉行後ホームステッドにて披露した

■出生

▲トロントのベル藤野氏夫人は去る十一月八日ウイーメンスカレッヂ病院にて男兒出産グレゴリーと命名

■死亡

▲カムループスの小林石三郎氏九女晴美さんは十二月八日火傷したのがもとで餘病を併發十二月廿二日死去、廿四日ドワイヤー葬儀社に於て告別式を執行した

▲ステブストンの吉田米吉氏は十二月二十一日急性肺炎を死去十二月二十四日晩市チャー・エドワード葬儀社にて告別式を執行した

▲カムループスの西山榮八氏はペンチクトンのホテルに止宿中十二月二十日心臓痲痺にて死去、告別式は十二月二十七日カムループスのドワイヤー葬儀社で執行した

■入院

▲ロンドンの小柳新太郎氏は去る十二月廿七日自宅で腦溢血のため倒れ、目下セント・ジョセフ病院で加療中、經過良好

■退院

▲トロントの北村登喜藏氏夫妻長男敏一君は永らくトロント市立病院で加療中だつたが去る十二月廿三日全快退院した

■移轉

▲チーパーの小田柿七太郎氏は此度キャルガリー市に移動した

---

故西山榮八儀十二月廿日ペンチクトンにてホテル止宿中心臓痲痺にて遂に永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告致します。依て遺骸を自宅に移し二十四日お通夜を營み二十七日カムループス墓地に埋葬すべくドワイヤー葬儀社に於て生田開教使司式にて告別式執行の際は御多忙中雪深き遠路にも不拘皆様の御會葬をいただき且つ過分の供花香料並に御丁重なる弔詞弔電を賜り御芳情有難く深謝申上げます。茲に略儀乍ら紙上を以て故人生前の御交誼を謝し併せて厚く御禮申上ます

十二月二十九日

R.R. 1, Kamloops, B.C.

喪主 西山ヒデ
長男 榮次
二男 春夫
三男 譲治
四男 正夫
女婿 小林一知
同妻 エミ子
伯父 西山幸平
親族 上田トメ
小林知明
小林石三郎
門永節三
若林忠男
大石十次郎
友人 上山東明
北川源造
田村菊一
カムループス佛教會
同 婦人會
同 市民協會

---

夫吉田米吉儀去る十二月廿一日急性肺炎にて死去致し候生前辱知諸彦に謹告仕り候。十二月廿三日自宅に於て通夜を營み翌廿四日晩市チャー・エドワード葬儀社に於て伊藤導上司式の下に葬儀執行の際は遠路態々多數御會葬を辱うし且つ弔辭、弔電、供花、香料等數々の御芳志を戴き御懇情の程深謝奉り候。右其れ略儀乍ら紙上を以て故人生前中の御交誼を併せ厚く御禮申上候。

一九五一年十二月廿四日

スチブストン

喪主 妻 吉田ツルエ
遺族 同 薫
同 繁之
同 悦子
同 泰雄
同 廣子
親族 義父 石田與吉
義母 同 レン
在日本 義兄 坂田庄一
姉 同 モト
義弟 寺西豊吉
妹 同 ユキ
在加奈陀 新出芳春
同 エイ子
坂田正一
坂田富藏
同 繁子
吉田万吉
田中富次郎
吉田岩太郎
水穀スミ子
水穀德一
酒井米市
同 マツ
大江彌左衛門
大江彌吉
大江安吉
石田武藏
田中仁之
外親族一同
友人代表 岡野秀維
土井友明
晩市々協代表 宮下麗

---

故九女晴美儀十二月八日午後左手を火傷早速入院、其後經過良く醫師も二週間で退院との事に安堵して居ましたが突然二十日午後より餘病を併發して四人の醫師の手厚い看護の効もなく二十二日午前一時半に生後十五ケ月で他界いたしました。二十四日午後二時よりドワイヤー葬儀社にて告別式執行の際には嚴寒の折にも拘らず御會葬被下且つ香奠、供花等賜り誠に有難く茲に略儀乍ら紙上を以て厚く御禮を申し上げます

一九五一年十二月廿四日

父 小林石三郎
母 同 靜枝
姉 敏子 和子 美惠子
睦子 陽子 涼子
智子 房子
兄 茂雄 宏治 曰天
祖父 雄松傳次
祖母 同 とめ
在日本 叔母 小林シゲノ
モントリオール 叔父 小林知明 まつ
伯母 西村重助 きぬ
在日本 伯父 雄松林造 きぬ
ハミルトン 伯父 雄松傳之 きつゑ
同 雄松虎三 ゑつ
親族一同
カムループス日系市民協會
同 佛教會
同 婦人會

---

●寄附感謝 左記の方々より御寄附頂きまして誠に有難く感謝致します

カムループス佛教婦人會

△十弗栗須おくの 故菊三郎氏忌明△十弗近藤わさ 故夫淺之助忌明△五十弗 故依田氏△十弗生山國太郎 故夫人忌明△五弗齋藤達雄 故仙十郎氏忌明△十弗兒玉傳吉 娘全快祝△十弗坂木哲雄 長男全快祝△五弗北村末子 全快祝△五弗加藤軍太郎 全快祝△二弗吉田久江 全快祝

●寄附感謝 左記の方々から御寄附頂きまして茲に厚く感謝致します

カムループス佛教會

△五弗西村英太郎 特別寄附△二百弗故依田國太郎氏遺産整理委員より△十弗兒玉繁子 病氣全快祝△十弗栗須おくの 故菊三郎氏忌明△十弗近藤わさ 故夫淺之助氏忌明△十五弗齋藤達雄 故仙十郎氏忌明△十弗生山國太郎 故きく夫人忌明△二弗川端清△一弗古川文四郎△五弗西川利夫 全快祝△五弗北村末子 病氣全快祝△十五弗坂木哲雄 長男輝雄氏全快祝△五弗加藤軍太郎 全快祝△十弗磯谷秀吉 息結婚記念△二十弗カムループス佛教婦人會 特別寄附

---


## 御注文は配達します

トロント市電のストライキにつきお客様の便宜を計るため御注文は毎土曜日配達いたしますから御電話下さるようお願いいたします

◎日本レコードは二五パーセント割引

日本人婦人店員がいて御用命に應じています

トロント市エリザベス街八 （九時半開店）

イー・オン・トレーデング

YEE ON TRADING COMPANY

8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM.4-3972)

AMERICAN PRESIDENT LINES

## 日本行及び二世呼び寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

Agent for Land, Sea and Air Travel

KUSANO TRAVEL BUREAU

1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

## 二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます

日本行專門 安藝ホテル

AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif. (Phone JOrdan 7-1114)

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.

(116 Elizabeth St.)

TORONTO

L. J. WALKER, Manager

## 日本送金の手續

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます

◎外國爲替管理局の許可なくして、一〇〇弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりました、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります

インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店

支配人 エル・ゼー・ワーカー

## 多少は減った住所變更

一九五一年中にニューカナディアンの購讀者で住所を變更したものは次の如くであるが、これを一年前の一九五〇年に比べると、アドレス變更は多少は減つて來て漸次落ち付きを見せて來たものの、住宅購入や仕事口の關係上からして日系人の動きは依然として續いていることになる。

●同じ州内や地域内で住所を變更したもの
△ビーシー州内 一五五
△平原諸州内 八二
△東部カナダ内 九八
△トロント市内 一二四

●一地域から他の地域へ移動したもの
▲ビーシー州内から――
△晩香坡へ 二四
△ステブストンへ 八
△新西院地方へ 七
△平原州へ 三
▲平原州から――
△晩香坡へ 四
△新西院方面へ 一
△ビーシー州内へ 一三
▲東部から――
△晩香坡へ 二

●トロント市内への移入
△西部より 一一
△東部より 二一

## オンタリオ柔道有段者會を結成

オンタリオ州内の柔道有段者は十二月廿一日トロントの神野専氏宅に集りオンタリオ州柔道有段者會を結成、次の諸氏が幹部に選ばれたが三段が十名、初段二段合せて九名合計廿九名である

△會長神野専△副會長向井義友△石橋正人 畑下實△幹事角勉(英)清水二郎(日)△會計神野泰雄 佐野久雄△相談役梅津正敏 木村與太郎

## 圓預金の拂戻し 餘り有難くない

米國およびカナダ在住日系人のみに限られた圓預金の全額拂戻しについては既報の通りであるが、しかし一弗對三六〇圓の割合で支拂れるので一万圓の預金をしていた人はわずか三〇米弗をうけるに過ぎない。一弗が三圓ないし四圓程度のとき預金した人が多いので三千弗を預けた人にわずか三〇弗が拂戻されるのであるし、弗の拂戻しは目下不可能なためそのまま預金するか圓で支拂をうける他に道はないわけである

## 新入會員募集

●社交ダンス●同ブリッジ
●若柳流舞踊

右新入生徒を募集致します。委細はニューカナディアン梅月又は大陸時報社岩崎まで手紙或はお電話下さい

西ダンダス街二〇五
如月クラブ

## 御禮

長男敏、儀永らく入院加療中の處お蔭をもちまして全快、去る十二月二十三日退院致しました。長男入院中は度々御見舞に預りその上過大なる御配慮を賜りました。誠に有難く深く御禮申上ます。

トロント
父 北村 登喜蔵
母 トミ

## 結婚御挨拶

杉山 昭平
重田 泰子

右兩名儀濱出御夫妻の媒妁に依り婚約中の處去る十二月廿二日ウイニペッグ市ノックス合同教會に於てドクター・マクラウド牧師司式の下に結婚式擧行致し式後同市エドモントン街ブロードウエー角ホームステッドにて披露の際は年末差迫る御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り過分の御祝品並びに祝辭祝電を戴き誠に有難く右略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上候。尚今後共兩人の上に倍舊の御厚情と御指導御鞭撻の程御願申上候。

十二月二十四日

バーノン市
父 杉山 岩吉
母 杉山 千代子
ウイニペッグ市
母 重田 千鶴

## 結婚御挨拶

西 亨
田邊 輝子

右兩名儀豫て岩田欽一氏御夫妻の媒妁により婚約中の處十二月二十六日午後二時カムルーブス市カルブリタンブルにてガグラージ牧師司式下に結婚式擧行、式後午後五時よりカレドニアンホールに於て聊か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を恭うし且過分の御祝儀御祝品並に御丁重なる祝辭祝電を賜り千萬有難く御禮申上ます。尚今後とも兩人に對し倍舊の御指導ご御引立を賜らんことを伏して御願い申上ます右取敢ず略儀ながら紙上を以て深謝申上げます。

十二月二十九日

父 西 繁太郎
同 若乃
父 田邊 平五郎

トロント佛教會堂建設資金寄附者芳名(第四回)

△二百弗名古屋商店△一百弗西島俊夫△五十弗高崎紫△三十弗近藤留吉△十五弗高田隼人△十五弗江畑大工△十弗吉田萬吉△十弗池田美粧院

## 御禮

前略御免。今回私達一家種々の都合によりキャルガリーに移ることになりましたにつき御地在留中は一方ならんお世話になりました御厚情に對して茲に深く御禮申上げます。一々御挨拶に上がる可き筈なれど余り俄かの事とて其の意を得ず失禮乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

十二月卅一日

小田柿 七太郎
家族 一同
1626-12th Ave. West
Calgary, Alta.

テイバー皆様
其外御一同様

## 御禮

夫儀兵衛事去る十二月十二日朝突然死去致しました時カムルーブスの皆様には種々御盡力下され十七日告別式に際しても御多用中嚴寒の候にもかかわらずわざわざ御會葬下され晩香坡に於ても同市及びステブストンの方々が彼の歸らぬ旅路を御見送り下され各地の皆様より御丁重なる弔電弔辭、供花、香料等を賜り誠に有難く厚く御禮申上げます。實は一々參上御禮申上ぐべき筈の處勝手ながら紙上を借りて生前故人へ賜はりし御交誼とを併せて厚く御禮申上ます

十二月二十七日
モントリオールにて

高橋 ふみ
同 義人
親族 一同

カムルーブス
晩香坡
ステブストン
モントリオール
其の他の皆様


## 毛皮コート

多年の經驗を以て日本人の皆様に似合うよう毛皮コートの仕立て注文に應じますご相談がありますればご電話下さい

トロント市電話
ジーアール一三〇七
ハロルド香掛

カーリング
ビーア釀造會社では

各家庭へのビーア注文配達並にゲトピン・ピックアップの爲に下記の新しい電話番號を發表致しました

新電話番號

ツリニチー 四六四六

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
293 Niagara St., Toronto
(at Queen St. W.)

合同教會日系人部
電話イーエム三〇五七三
十三日日曜禮拜午前十一時
小林牧師說教 題「新生」
■日曜學校午前十一時
■中週祈禱會毎水曜夜八時
UNITED CHURCH
JAPANESE CONGREGATION
765 Queen St. W., Toronto
Rev. K. Shimizu, Miss. F. Bird

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業しているる當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
H. A. Roberts Ltd.,
903 W. Pender St.,
Vancouver, B. C.

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

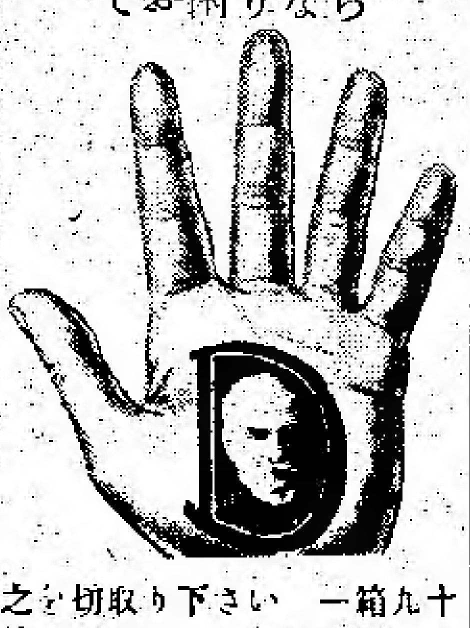
皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付も上手なコックが自慢の一つであります、一度お出で下されば きっと満足されることと請合です、日系人におなじみのトム・チョウが接待し御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)
◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい
○涼しいエアーコンディション○
トロント市エリザベス街一一番
電話イーエム四 五九三五

是非お出で下さい

もしあなたが
リユマチス
でお困りなら



之を切取り下さい 一箱九十仙のお藥を無料で差上げます

米加幾千のお困りの人にこの家庭で使用できるお藥は大變好評を博して居ります
使用二三日で痛みがとれます
無料で一箱九十仙のお藥を差上げますから試用して見て下さい
この廣告を切取つて姓名住所を書き入れて下記アドレスへ送つて下さい(郵送料廿五仙を切手か銀貨で同封する事)
The Delano Co Ltd. Dept. 2053B
417 St. Peter St., Room 28,
Montreal, Que.

# ブラジルの印象と實際（下）

サンパウロ　佐藤貫

首都リオ市が觀光の遊地であり、半日働いて半日午睡し夜は社交にすごす生活は、暑熱が勞役に適せぬことを物語る。そこでブラジルの將來に備えてブラジルの中部ゴヤス州に遷都の企圖が進められているとの事である。先にゴヤナで移民會議が催されたことがあり、その遷都は必然的にブラジルの新文化を産み、政治にも經濟にも新紀元を劃するに至るであろう。

圖として見るこの地理は南米の大河、諸州の水源たる分水嶺を含む海拔一千メートル內外の高原にあり、ほぼ南米大陸の中心に近く北方アマゾン河域を制し、ブラジル連合の歴史的內河サンフランシスコ河の開發も既に著につき、舟艇の便を開けば、道は廣くアルゼンチンを貫流してラプス、モンテビデオ兩都に直通する南方パラグワイ、パラナ兩國際河等の水運を結ぶ所にある。

高原は清氣さわやかに地味よしといい、今ここに近代人工の精粹を集めて都市計畫が試みられつつある。この地の旅行者は氣候の絶好とブラジルの廣大を讃嘆するが、何時の日か人類平和の殿堂として用いられる日が夢想される。

新南米はここに出發して、熱帶アマゾンの開發を始め、人類の要望に應じて、大陸の力が總合される機運が醸成されるのではあるまいか。何れ本格的な南米の開發は尚將來に殘されている。未だ千古の秘密を語るものもなく、河水の秘めた密林の神秘はとかれず無限の富を原始林は蔽うている。偉大な將來のかぎは未知の拓人の手にゆだねられる日を待っている。

少くとも今日、この地に集團移民の企ては尚無謀の印象をまぬがれず、廣大な大陸內地の開發に先だって先ず備えべきは人とその陣容である。次いで運輸交通の方途であろう。今日ブラジルの鐵道は停頓してトラックに代り、旅行者は機翼に移ったことを見たが、將來大陸物資の運輸が必ず河用舟艇時代を待つことを構想して、今日ブラジル國運の要望に應じて此の道に日本移民と其の技術を提しては如何。（完）

## フォラム（投稿歓迎）

「讀者の紙上討論」「文は簡明を旨とす」

### 健全なる市協（二）

モントリオール　田中治太郎

しかるに最近全加市協の不必要を論ずるもの、その繼續を唱うるもの、しばしば市民協會について意見の相違あり誤解をまねいている所以はどこにあろうか。

これらの批評は多く一世からである。總移動の波にゆられ、財政的の不安あり志氣消沈せる時一世は「我々は退いて世を二世に譲るべきだ」と二世に日系社會の活躍を押しつけたのであるが、時も流れ日も過ぐるに從って受けた傷も癒え經濟回復の道をたどり始めた一世が再び日系社會に意見を述べたくなったのではあるまいか。

現在の市協は若い二世が活動しているが、彼等は日本語を十分解し又は話し得ないので彼等の立場を說明し得ず、一世は其の反對にあるため意見の相違が出來誤解が生ずるのではないかと思う。もし日英兩語が若い二世より達者である壯年の二世が擧って市協を支持し活動すれば、いろいろの誤解もとけるのではないかと思う。

トロントの天由生の書いた日系總移動史の一ページを讀んで思い出したことだ。最早や昔といってもいいことであろうが、曾て中山菜という人があって、カナダの日本人史を作るのだとて多額の金を集めた。それから待てどくらせど日本人史らしいものは發行されず又何らの報告も受けない。今日に至っても人が寄れば一體あれはどうなったのだろうかという聲を聞く。

あれに關係して居られた方は、もし御存じであれば紙上を通して日本人一般に諒解の行くように成り行きを報告して下さらぬか。出した金は全くナゾの行方不明です。（ケロー生）

## タシメの想い出（下）

ウイニペッグ　阿部美丸

背囊を背き終って家に歸ったのは明け方であった。ター坊が入院したことを知ったが僕が行けばいいのだとタカをくくっているまでに馴れていたので別に驚きもしなかった。しかし病院から使いが來たので急いで病院に走った。ちょうど兄貴の血をとって輸血するところであった。血を失った蒼白なター坊の顔がマクラにうずもれて昏睡狀態にあった。僕は今度こそは胸騒ぎを覺えた。ター坊は眠ったまま遂に歸って來なかった。離れがたいター坊の屍体を殘して病院を出た僕等の沈み切った力のない靴音が凍った木のサイドウォークにコトコト鳴りひびいた。

この移動地には隣組制度があってどれだけ村の運營に役立ったか知れない。特に不幸などの場合は、その區域の隣組の手によって葬儀一切が行われた。火葬もみんなこの村の者の手によってなさらねばならなかった。人の嫌う死人の扱いまで引受け、風評には少しも耳をかさず、默々と賴まれた職を忠實に守るキトクな老人もいた。人目に立たないように東の空がほの白むころ、ター坊の骨拾いに出かけた。

知人で信仰深い老人も、寒さをいとわずついてきた。橋を渡り、若山づたいに歩いて行くと、

「この坂を下りた横側ですよ」

と不意に老人に指さされて僕はドキンとした。あんなに元氣だったター坊が灰になっている。信じられないことだった。火葬場につくと「ああター坊」と泣きくずれる母をささえながら、僕らは老人に敎えられるまま輪を作り、讀經がはじまった。骨はハシでつまみ出されて兄貴の持っている骨箱におさめられた。讀經する老人は時折、セキをしたかすれた聲がとがった梢の灰色の空に、にぶく渡って行った。戰爭によって生れたタシメも終戰と共に風の如く消えて行った。失意の父母は東行のすすめも聽かず、ター坊の骨箱をしっかり抱いて共に日本の郷里に歸って行ったのであった。（完）

## 本紙援助を感謝

左の方々より御援助頂きましたことを感謝致します

▲テエドの加賀イテ氏　息結婚記念
▲トロント合同教會日系人婦人傳道會
▲モントリオールの山本保氏結婚記念
▲カムループスの杉山富吉、田中久夫兩氏　息と息女結婚記念
▲フオートウイリアムの建部夫人より息女出産記念
▲トロントの佐々木新太郎氏　長女結婚記念
▲バーノンの森敬造氏夫妻故義父記念
▲カムループスの樫野健一氏　故息女記念

ニューカナーデアン

## 元日生れ！

サスカチワン州から第一報到着

ニューカナデアン主催一九五二年の「フォースト・ベビー」に對してサスカチワン州スイフトカーレントの坂田豊熊氏の息ロイ氏夫妻の間に生れれた女兒ブレンダ・ジョイス・マツエさんこそは第一番ではないだろうかと今週月曜日に本社に通知があった。一月一日午前一時五分生れで四斤半の重さ。スイフトカーレントの新聞によると同地では第一番で「ミス一九五二年」として十弗の賞金、名前入りのシルバーカップ、スプーンやフォークのセット、奈の小函、ベビー用のブランケットや着物類からオモチャやブックに二十クォートのミルクなどを贈られることになっている。本社のコンテスト締切は一月十九日となっているのでそれまでまだこれよりも早い生れのベビーが出てくるかも知れない

## 如月クラブ

十三日に總會と親睦會

トロントの如月クラブでは電車ストライキの事態如何に拘りなく一月十三日（日）午後二時からダサースト街三〇〇のエクレニアンホールに於て總會と親睦會を開催して將來の活動方針につき協議することになっているがプログラムは▲二時から三時までダンス練習▲三時から五時まで總會▲五時から七時半まで餘興及社交ダンスのデモンストレーション、夕食▲七時半から十時までダンスとなっていて會費は無料、クラブのメンバー以外の人々の參加も歡迎されて居り夕食の辨當は會員各自がお客さんの分を餘分に持參することになっている

●社交ダンス講習は電車ストライキ終止の翌日から再開する

●先週土曜夜の新年ダンス會には交通障害にも拘らずホール滿員という參加者があって主催者參加者双方さも驚いたことだった

## 寒暖さまざま

▲晩市よりの通信によると、晩市地方には珍しい寒波が襲い先週末までに死者四名を出している。そのうち二名は凍死▲レスブリッヂ、ピクチャービュート方面は先週の大吹雪で各都市の交通、通信が杜絶し完全に孤立狀態▲トロント方面は零上四十度程度でまだ溫い氣候である。

## ト市協一世部の總會は延期

十二日土曜日夜開催の豫定だったトロント市協一世部の總會は市電ストライキのために延期された。萬一土曜日までに電車が動き出さば開催する。

●ロンドン集會　一月十二日（土）午後八時よりロンドン市ワイダブルユーに於て清水牧師のお話がある

●來る十三日（日）午後二時半ハミルトン、オールヘビーブルス教會で清水牧師司式で故下高原ドクター追悼禮拜を行う一般有志の參加を希望

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

# 新老年恩給發効し 月末にはチェック

【オタワ發】カナダの新老年ペ[illegible]源調達にガーソン司法相の大ンションは今年一月一日から[illegible]た通知であるが、これはい[illegible]發の[illegible]、今月末には六十九[illegible]歳以上の老令者八十五万人に方法[illegible]に支給月[illegible]のペンションで[illegible]チェックが各資格者に郵送[illegible]されることに[illegible]十歳以上には[illegible]條件[illegible]で月四十弗が送られる。六十[illegible]五歳以上六十九歳までの者[illegible]條件によつて月最高四十弗までのペンションを受けるが三十弗見當を受ける者も相當にある。盲目者に對する扶助を加えてすべての老年ペンションは一日に約一百萬弗もかかる勘定になつており、その財[illegible]キスへ二パーセント[illegible]た金額をペンションに充てる[illegible]

# 綿製品進出 香港で悲鳴

【香港發】英人經營の南支那サンデー・ポスト・ヘラルド紙は六日紙上で米國は香港の織物產業をサボタージュしていると次のように論じている。米國は安い値段で原料を日本にどしどし送り、これで作つた安い綿織物をここ二カ月間に六百萬ヤードも香港にダンプしたので香港の業者は悲鳴を上げ、從業員[illegible]二萬[illegible]業[illegible]香港[illegible]原料[illegible]米[illegible]

# 世界赤十字社大會 今夏、トロントで開催

【オタワ發】オタワ外務省では過日萬國赤十字社大會常任委員會はカナダをその第十八回大會開催地と選定した旨發表した。この大會は來る七月二十三日から八月九日までにトロントで開催される。萬國赤十字社大會は關係團体六十九をふくみ、七十二ヵ國政府代表も參加出席する。この大會がカナダで開催されるのはこれが最初であつて西半球では一九一二年のワシントン會議以來である。目下オタワ外務省では大會準備にいそがしいカナダ赤十字社に協力の手をさしのべている

【シカゴ發】諸外國代表が旅券査證が得られないために少くとも二つの世界的會議が米國で開催されなくなつて鐵のカーテンに劣らぬ冷たいカーテンのためにあたら多數の味方を失つていると報じている。その一つの世界的會議は今夏トロントで催される世界赤十字社會議である。米國務省ではこれら世界的會議に出席する人の少からぬ人に旅券査證が下らぬのは明らかだからそれでゴタゴタさわいで米國の面目をつぶすより、あつさりと主人役を斷つた方がよいという政策に決定したためだ。

# 市電スト解決遠し

## 運營側は一日に九万五千弗の損失

トロント市電のストライキは未解決のまま第六日に入つているが、運營委員會（會社）側も從業員側も物分れとなつた交渉の差違をちぢめようとする態度はおたがいに少しも見せておらず、一歩もしりぞかないと頑張つているのでストライキは長期にわたるものとみられる。市内の一英字紙は[illegible]カ月も續くだろうと報じている。市電ストのため從業員は一日約五萬八千弗の賃銀を失い、運營委員會側では一日[illegible]

[illegible]見られ、たとえ解決しても[illegible]いわれる。また從業員にしてもクリスマスも終えたばかりのフトコロはさびしく、ストを一週間以上もしないと週十五弗のストライキ・ペイにたよらえず家計は苦しいというのが本音であるらしい。

# チ首相華府入り

【ワシントン發】チャーチル首相以下英政府首腦者は十日ワシントン空港着、ツルーマン大統領以下米政府要人の出迎えをうけてワシントン入りした。兩國間に重大會議が行われつつあるが結果はすぐには發表されないであろう。

# 日本人移民問題を

## オタワ政府で考慮中＝全加市協

全加市協では日本からの移民に關してオタワ政府に色々と交渉を續けているが、先週金曜日田中幹事はバリス移民相から「カナダ政府は目下日本人移民のカナダ入國に關する問題を考慮中である」という手紙を受取つた。それによると政府は近く日本人移民に關する政策を決定した上で改[illegible]て市協に知らしてくる模様である。全加市協では昨年七月にオタワ政府に對し日本人移民に關するブリーフを提出したのであるが、市協では先ず現在カナダに居住している日系人の親子兄弟等の關係にある者で再入國又は新入國の出來ないでいる人々の特別事例十七件を擧げて次々と移民相に[illegible]に手紙を送り好意ある考慮方を要請しているのであり、それらの中には

日本人ナショナルの夫妻で一九四六年の「歸國申請」で日本に歸つたのであるが其後良人が死亡して老婦人は日本には他に頼るべき者がなく、カナダにいる二人の娘の嫁ぎ先きに來たいと出願したが、現行の規定にはまるところはなく再入國が許されないことになつて[illegible]

尚市協では日本にいる者をカナダに呼寄せてやる出願者に呼寄せ人（引受人）が就働している會社又は再入國願者が元働いていた會社や雇主等に手紙を書いてもらつて添付するとこれが非常に役立つ。當局から特別な考慮が拂われる可能性がある[illegible]

# 日本の恩人

## ハ牧師が他界す

日本の高原地に最初にサナトリアムを建てた在日四十二年のカナダの宣教師ジェームス・ハミルトン牧師（八九）は先週末トロントの自宅で死去した。ハミルトン牧師は一八九一年渡日後盲人學校を創設、これを見た日本政府は私立學校を補助すると共に同校をモデルとする盲人學校を建設することになつた。また[illegible]

# 歐英では國賓扱い

## 六段選手が六分間で十二人投げ

既報のとおり來る廿三日夜八時からトロント市内エクシビション・ホールで日本柔道使節一行の歡迎柔道大會が行れるが當夜の呼物はダイゴ六段の妙技であろう。一行中、田代六段は英國における試合と各地でうけた歡迎ぶりを次のように日本新聞へ報じている[illegible]

呼物はパリ[illegible]中止された[illegible]ダイゴ六段[illegible]十人[illegible]更に二人増し[illegible]段五名、初段三名[illegible]國賓待遇[illegible]

[illegible]休んでいた同君も元氣になつて[illegible]十人を得意の投業で優勝、その間わずかに六分十五秒、満場[illegible]

## はなし

スターリン首相が新年メッセージで日本に送つたに對し日本民主黨首腦者は[illegible]

# Nisei May Sign Contract With New York Yankees

BERKELEY, Calif. — Bill Nishita, star hurler for the University of California Bears, plans to sign a professional baseball contract, probably with the New Yankees, after the end of the California Intercollegiate Baseball Association season next summer.

The Yankees are one of several major league clubs which have offered bonuses to the 20-year old Nisei star from Honolulu ever since he pitched the Santa Rosa Junior College Bear Cubs to the Northern California championship in 1951, winning 15 games and losing two.

Another team which is interested in Nishita is believed to be the Chicago White Sox.

If Nishita does not wind up as a Yankee, he may sign with the Chicago team because the Midwest metropolis has a large Japanese American population.

Coach Clint Evans of the Bears recently called Nishita the best pitcher in the CIBA at the present time. He declared that Nishita will be the mainstay of the California hurling corps.

The six-foot tall fastballer starred at St. Louis College (a high school) in Honolulu for three years before enrolling at Santa Rosa. According to Joe Anzivino, sports editor of the Honolulu Star Bulletin, Nishita was a good hitter and originally was slated for the outfield at St. Louis College until Coach Francis Funai of the Crusaders turned him into a pitcher. He made the all-interscholastic team for three years in Honolulu and also hurled for the Honolulu Athletics against the barnstorming University of California team when he caught the eye of Coach Evans.

Last summer Nishita accompanied the Hawaii Red Sox to Japan and his performances in Nippon won him acclaim as an outstanding [illegible] received several [illegible] Japanese [illegible] ated that he preferred [illegible] professional baseball [illegible] the United States.

Nishita [illegible] team last season [illegible] sity of California [illegible]

If Nishita [illegible] kee organization [illegible] that he [illegible] other [illegible] White Wings [illegible] Hawaii Nisei [illegible] Salt Lake City [illegible] Southern [illegible] who signed with the Yankees was the [illegible] the Pioneer League last year for the Twin Falls Idaho [illegible] and has been advanced to Kansas City. [illegible] also went to the Yankees from Twin Falls. This season [illegible] the Yankees have switched their Pioneer affiliation [illegible]

## Believed Oldest U.S. Issei, Dies at 99

LOS ANGELES, Calif. — Yahichi Yahiro of Hawthorne, Calif. believed to be the oldest Issei in the United States, died Christmas Eve at the age of 99.

## TIGERS TAKE OVER HAMILTON BOWLING

HAMILTON — Although Tigers were held to a [illegible] by Mits Hamada's [illegible] they took over the disputed [illegible] place [illegible] the Hamilton Nisei Bowling League lead from Yamauchi [illegible] upset 4-0 by [illegible]

In other games [illegible] Kumanese [illegible] cked out a 3-1 win over Kosaka [illegible] as did Ted Kondo's [illegible] over [illegible] and [illegible] Cushions respectively [illegible] do's blanked [illegible]

Individually [illegible] with his 752 [illegible] followed by [illegible] 772 [illegible] Kaz Kadoriga [illegible] Roy Yamamoto [illegible] Hiroshima [illegible]

Discord— [illegible] finally asked [illegible] near or [illegible] await. A [illegible] the only [illegible] the lack of [illegible] this week [illegible] start [illegible] failure of [illegible] four [illegible] ready [illegible] three games.

# Protest "Great Togo's" Ring Tactics as Being Bad for Public Goodwill Toward Japanese

## "Togo" to Appear In Headline Bout

One of the most "unpopular" ring villains to put in an appearance in Toronto lately, the Great Togo is returning to the Maple Leaf Gardens on Jan. 10 in one of the two main attraction bouts. He is taking on a popular local wrestler, Pat Flanagan.

In his three previous engagements here, the Togo remains undefeated.

## Toronto Junior Cagers Hamilton Bound Jan. 12

Club Rhapsody and Barons, two junior teams will play in Hamilton against Angels and [illegible] on Jan. 12. Following the games there will be a dance in Hamilton.

Two teams will depart by chartered bus. Anyone wishing to make the trip to Hamilton with the teams should contact Ken Yamada TR. 1878 or Tom Watabe WA. 6414. Bus will leave Queen and Spadina at 4 p.m.

## Mainichi Orions Seek U.S. Nisei Ball Star

SAN FRANCISCO — Satoshi "Fibber" Hirayama, all-around athlete who has been touted as the best athlete pound-for-pound on the west coast, is being sought by a Japanese pro ball club for this season, it was revealed.

Hirayama, who rounded out his football career at Fresno State College may be offered a contract by Teijiro Kurosaki, general manager of the Mainichi Orions.

MINNEAPOLIS, Minn. — Asserting that "Great Togo's" ring behaviour undermined the public goodwill toward persons of Japanese ancestry, two representatives of the local JACL, Father Daisuke Kitagawa and Charles Tatsuda, protested recently to Tony Stetcher, promoter of the "Great Togo's" bouts in St. Paul and Minneapolis. They urged that Togo desist from tactics which have already provoked riots in many cities in which he has appeared.

The Rev. Kitagawa and Tatsuda maintained that "Great Togo" in taking the part of the ring villain, capitalized on a racial stereotype, current during World War II, which portrayed all Japanese to be sneaky and treacherous.

To these protests Stretcher replied that Togo was not doing anything illegal and that his tactics were within the rules. Stretcher stated that he instructs his referee to curb any illegal tactics by the wrestlers.

When Kitagawa and Tatsuda pointed out Togo also misrepresents himself as being from Japan, Stetcher remarked that he is unaware of the fact that Togo may not be from Japan, and that he can believe only what Togo tells him.

Later they commented that Statcher "seemed quite insensitive to the great disservice that Togo is doing" toward bringing better understanding between the Japanese and their non-Japanese neighbors.

# Mustang Jrs. Head Loop, Ishii Tops Scoring Leaders

Mustangs Jrs. following in the [illegible] of their senior brothers are setting the pace in the Inter-[illegible] junior basketball loop with [illegible] wins and one less. Mustangs [illegible] meanwhile continued their [illegible] of the Toronto Sr. [illegible] by drubbing Whizz Kids [illegible] the Rebels beat Junior All-Stars 55-39 in games played last Friday at St. Vladimir gym.

Latest statistics in the junior [illegible] the following:

| | W. | L. | Pts. |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 4 | 0 | 8 |
| [illegible] | 3 | 1 | 6 |
| [illegible] | 3 | 2 | 6 |
| [illegible] | 2 | 2 | 4 |
| [illegible] | 0 | 3 | 0 |
| [illegible] | 0 | 3 | 0 |

Scoring Leaders

| | G. | Pts. | Avg. |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 4 | 67 | 16.8 |
| [illegible] | 5 | 71 | 14.2 |
| [illegible] | 4 | 46 | 11.5 |
| [illegible] | 4 | 44 | 11.0 |
| [illegible] | 4 | 44 | 11.0 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 9.8 |
| [illegible] | 4 | [illegible] | 9.5 |
| [illegible] | 4 | [illegible] | 6.2 |
| [illegible] | 4 | [illegible] | 5.5 |
| [illegible] | 4 | 16 | 5.0 |


## CLASSIFIED

**HELP WANTED**

TRUCK DRIVER, for dry-cleaning store, steady work. Phone LO. 6141, Toronto.

**FEMALE HELP WANTED**

GIRL for light duties and baby-sitting, in exchange for room and board. Phone MA. 8839, Mrs. H. Hutner, 279 Chaplin Crescent, Toronto.

YOUNG GIRL, to learn millinery trade and assist in factory, good wages. Juliet Hat, 318 Adelaide St. W., Toronto.

**FOR RENT**

BEDROOM and kitchen with sink, phone EM. 4-4719, after 5 p.m.

Patronize Our Advertisers

Complete Line Of Insurance

保險一切
生命・火災・健康
自動車・その他
佐藤茂

LIFE
AUTOMOBILE
FIRE
FLOATER
HEALTH
OTHER TYPES

MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
[illegible]
Residence: 528 Manning Ave.
[illegible]
TORONTO

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans
arranged
Office EM-4 5258 Res. LA 3427

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6853

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Phone RE. 2385
Wilson Heights P. O., Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B. C.

LOOKING For A Home?
If you are, we will find the house to suit you in the district you want.
Buy with Confidence
ERIC N. ATTENBOROUGH
Real Estate
Toronto, Ont.
OR. 3285

Residence: EM 1-0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Dr. P. K. Takahashi
Dental Surgeon
539 Bloor St. West
(Opp. Midtown Theatre)
TORONTO
Phone LL. 9046
Evenings by Appointment

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1960

HLINKA & BEN
Barristers, Solicitors, Notaries
1147 Dundas St. W. (at Ossington)
PHONE OL. 4313 TORONTO, ONT.

# femme fare

By CINDERELLA

CONFESSIONS BY A NISEIETTE

I have a confession to make. I have just made some New Year resolutions.

Ordinarily, I'm a confirmed egotist, and like to think of myself as a fairly "swell kid", with enough good points to mark me as above average, and of course, with faults no greater than those of other average people.

**And I sail through the greater part of each year, more or less serenely, minding my own business, bolstered up by my special type of ego. It might be called "self-confidence". It might be called "independence". It might even be called, in a small way, "success", if success can be measured in terms of a reasonable income, a job one likes, one's own circle of friends, and a philosophy which borders on isolationism.**

I can administer to my wants without too much dependence on my fellow me. When things turn out to my liking, I pat myself on the back. When things are not to my liking, I usually accredit such results to fate and console myself that it won't happen a second time.

I consider myself tolerant. When someone commits an anti-social or unethical act, as long as I'm not too greatly concerned personally, I'm apt to say "Well, if he thinks it's all right, I guess it's none of my business."

When international affairs turn a bit too hot for comfort, I dismiss it with "Yes, it's pretty grim, but what can we do?", and go about my own business.

I work for a living. I owe no man. I pay taxes. All is all, I consider myself a law-abiding citizen.

**But there comes a moment of time between the old year and the new — that quiescent time — which jars me out of my smug self-complacency. I am not quite sure then if I'm so "swell" a kid. It's a soul-searching, relentless experience, this meeting with myself as I am. It's like looking at myself suddenly in a mirror without my lipstick on and my hair up in pincurls.**

I am not alone. The ghosts of other Cindys mock me — Cindys not so worldly-wise, not so materially well off, and perhaps not so easy to get along with as I am now. With something of scorn and disappointment in her voice, she says "You're a stuffed shirt — just a muffin!"

I find that I don't stack up very well.

Am I really successful? Am I just measuring succes in terms of material things? Is my life becoming too comfortable that my ear is becoming less attuned to hear the "still sad music of humanity"?

Am I really independent, as self-made as I presume I am? I am a Nisei, and being a Nisei, I cannot, of all people, think that I am self-made. But my comfortable present, there is too long a history of pain and disillusionment, of sacrifice. Of hopes and fears for me to say that what I am today is due to myself alone.

Am I really a tolerant as I think I am? Tolerance is a wonderful trait, but is my attitude sincerely one of tolerance or a loose application of it to cover up those facts which I condone because I am too comfortable or too lazy to do otherwise? Too much is condoned under the guise of tolerance.

**Am I taking for granted the four freedoms which enables me to go on from day to day, a free agent in a comparatively free world? The four freedoms are not a normal and accepted condition of man. They were bought by the vision and the blood of men who believed in a free world for all. A free world, a comfortable world, a world where I can work, eat and sleep, confident of tomorrow is only mine as I am willing to exert myself to preserve those attributes which make it so. Can I then afford to slough off responsibility in my small sphere of influence with "It's pretty grim" and leave it at that?**

John Donne, an English poet and visionary said: "No man is an island entire of itself. Every man is a piece of the continent, a part of the main. If a clod be washed away by the sea, Europe is the less, as well as if a promontory were, as well as if a manor of thy [illegible] own were. Any man's death diminishes me, because I am involved in Mankind."

Yes, I [illegible] made some New Year resolutions which I intend to keep [illegible] I [illegible] involved in Mankind."

## Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

TORONTO. — In a Christmas tree ceremony at Knox United Church, in Winnipeg, Dr. Hugh McLeod officiating, Jeanne Yasuko, elder daughter of Mrs. Chizuru Shigeta, exchanged vows with Henry Sugiyama, third son of Mr. and Mrs. Iwakichi Sugiyama of Vernon, B. C.

The bride was given away by her brother Mr. Hisashi Miyata while attending the bride were Miss Isabel Borthwick as maid of honor, and bridesmaids, Misses Rits Kurushima, Terumi Hamade, and Jeannie Shigeta, sisters of the bride.

Mr. Sam Fujii was best man and Messrs. Tsutomu Miyata, Mush Saito and Gordon Sansom acted as ushers.

Following the reception at The Homestead, the couple left for a honeymoon trip to the U. S.

* * *

MONTREAL — Mr. and Mrs. Ryoichi Kiriyama of Toronto announced the engagement of their youngest daughter, Sadie Akaye, to Bob Hemmi, youngest son of Mr. and Mrs. Sokichi Hemmi of Montreal. An engagement party was held at the home of Mr. and Mrs. Komei Konishi of Montreal on Dec. 25.

TORONTO — The engagement was announced of Josie, fourth daughter of Mr. and Mrs. Kiyomi Yano of Toronto, to Dr. John Michio Yoshioka, second son of Rev. K. Yoshioka of Kelowna, B.C., on Dec. 8 at the home of the Yano's.

* * *

HAMILTON, Ont. — The engagement was announced on Dec. 25 of Fumiyo, eldest daughter of Mr. and Mrs. N. Okawa, and Wataru Funamoto, eldest son of Mr. and Mrs. Funamoto, at the home of the Okawa's.

Baishakunins are Mr. and Mrs. I. Fujino.

BIRTHS

FORT WILLIAM, Ont. — Born to Mr. and Mrs. Yuke Tatebe (nee Nancy Tateishi) a daughter, Marsha Lynn, at McKellar Hospital on Dec. 12.

* * *

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Henry Kojima (nee Alice Sato) on Dec. 28 at St. Michael's Hospital, a son, Ian Munro.

* * *

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Tadao Kato (nee Takeko Kamino) a daughter, Phyllis Hana, at Women's College Hospital on Dec. 7.

## CAN. SOLDIER

(Cont'd from Page 2)

dents evacuated to the south, there were few places for the soldiers to go during off-hours.

**Some humorous and light moments, however, were given the boys when comedian Jack Benny and movie actress and singer** Marjorie Reynolds visited the lines and entertained both the troops of the U.S. and British Commonwealth Division.

Pte. Eggens said that unlike the comedian's jokes he used to hear over the radio, Jack Benny wisecracked about down-to-earth things for the boys and had them roaring with laughter. One crack Eggens recalls was that Jack Benny said he had an excellent breakfast on leaving the States by plane, an average diner in one of the Pacific islands, [illegible] then dysentery in Tokyo.

Once Pte. Eggens became a casualty he was immediately evacuated from the front. Bros to Pusan and from there he was shipped to Sasebo, Kyushu's [illegible] naval base in southern Japan. From Sasebo he was sent by train to another erstwhile naval base, Kure in Honshu, where [illegible] a camp for the troops of the British Commonwealth was located.

Of his twelve days in Japan, he spent the last few days in Tokyo, and from there he boarded a Canadian Pacific Airlines plane for Vancouver.

Pte. Eggens [illegible]

## OBITUARY

TAMEJIRO TAMURA

SLOCAN CITY, B.C. — Tamejiro Tamura, 79, a former pioneer resident of Duncan, B.C., passed away on Dec. 26. Funeral services were held on Dec. 30.

The late Mr. Tamura was the assistant priest for the Slocan Buddhist Church.

* * *

KIICHI NAKANO

KELOWNA, B.C. — Kiichi Nakano passed away on Dec. 13 at the Kelowna General Hospital. Rev. S. Ikuta conducted the funeral held at the Okanagan Buddhist Church on Dec. 17.

The remains were taken to Vancouver for cremation.

YASUJIRO YAMADA

WINNIPEG — Jasujiro Yamada died on Dec. 24 at St. Boniface Hospital. Funeral services were held on Dec. 28 at the Manitoba Buddhist Church, officiated by Rev. R. Nishimura.

YOSHITARO TANAKA

NEW DENVER, B.C. — Funeral services for the late Mr. Yoshitaro Tanaka, who succumbed to a heart attack were held on Dec. 5 at the Buddhist Church.

## SOCIAL CALENDAR

JANUARY

12 —Hamilton. Hamilton Nisei Basketball League Dance, at Casa Romana, 8:30—12.

### Toronto AYPA Meeting

The first general meeting of the Toronto AYPA will be held on Fri., Jan 2, from 8 p.m. at St. George's Hall. If however, the TTC strike is still on, the meeting will be cancelled. The main topic on the agenda will be a discussion of the coming sleigh ride, and the evening will feature a guest speaker.


DANCE CLASSES
as usual
same place & time
for transportation
arrangement
Call LL. 2447
Archie Miyashita
119 Dovercourt Rd.
Toronto.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

Dear Editor:

. . . the letters start. Then many readers of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR tell the Editor how much they enjoy this daily world-wide newspaper, with such comments as:

"The Monitor is the most carefully edited newspaper in the U. S. . . ."

"Valuable aid in teaching . . ."

"News that is complete and fair . . ."

"The Monitor surely is a reader's necessity . . ."

You, too, will find the Monitor informative, with complete world news . . . and as necessary as your HOME TOWN paper.

Use this coupon for a Special Introductory subscription — 3 MONTHS FOR ONLY $3.

Hoe Sai Gay
58 Albert St. — Toronto

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
72-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

Vulcanizing Recapping
Complete Tire Service
COLUMBIA TIRE SERVICE
Operated by
THOS. NOMURA & BROS.
VANCOUVER 4, B. C.